

20
14
N°03

Tentation d'Alsace

TOUS LES GOÛTS DE L'ALSACE... ET DES ENVIRONS /
KULINARISCHE KÖSTLICHKEITEN IM ELSASS UND UMGEBUNG

QUOI DE NEUF // BRANDNEU !

Bernhard's
Boutique Hôtel Société
Restaurant La Table
Baden-Baden

BERNHARD'S

Tiens, qu'est-ce qu'ils deviennent ?

WAS IST EIGENTLICH AUS DEN BERNHARDS GEWORDEN ?

Les charismatiques propriétaires du Jardin de France, à Baden-Baden, dont nous avons dressé le portrait dans le premier numéro de Tentation d'Alsace, viennent de relever un nouveau défi ! Cet automne, Sophie et Stephan Bernhard - après une rénovation intégrale du bâtiment en un mois seulement grâce à une belle économie de sommeil - viennent d'inaugurer le Boutique hôtel Société, un établissement de 13 chambres ainsi qu'un loft, assortis d'un restaurant baptisé La Table dans un quartier sympathique et vivant de Baden-Baden. La direction de l'établissement a été confié à la soeur de Sophie Bernhard, Sandra Peter. Aux fourneaux, un ancien du Jardin de France réglera ses convives d'une cuisine de type brasserie « simple et bonne », agrémentée d'une carte des vins alléchante à des prix très corrects.

• **Boutique Hôtel Société et restaurant La Table Jagdhausstr. 5. Baden Baden • Prix des chambres à partir de 78 € en individuelle et 98 € en double.**

Die charismatischen Eigentümer des Jardin de France, die wir in der ersten Ausgabe der Tentation d'Alsace vorgestellt haben, stellen sich einer neuen Herausforderung! Diesen Herbst haben Sophie und Stephan Bernard - nach der Komplettrenovierung eines Gebäudes in nur einem Monat, was sicherlich zahlreiche kurze Nächte mit sich gebracht hat - das Boutique-hotel Société, ein Haus mit 13 Zimmern und einem Loft sowie einem Restaurant, La Table, in einem belebten und sympathischen Viertel in Baden-Baden eröffnet. Die Leitung des Hauses wurde Sandra Peter, der Schwester von Sophie Bernard, anvertraut. Am Herd wiederum steht ein ehemaliger Küchenchef des Jardin de France und verwöhnt die Gäste mit einer schlichten, aber guten Brasserieküche. Geboten ist ferner eine tolle Weinkarte mit Preisen, die mehr als okay sind. • **Boutique Hotel Société und Restaurant La Table Jagdhausstr. 5, Baden-Baden - Einzelzimmer ab 78 €, Doppelzimmer ab 98 €.**

Zweisprachig :
Deutsch
Français